

# Chiesa di S. Vincenzo

Claino con Osteno (CO)



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/architetture/schede/CO160-00071/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/architetture/schede-complete/CO160-00071/>

## CODICI

Unità operativa: CO160

Numero scheda: 71

Codice scheda: CO160-00071

Tipo scheda: A

Livello ricerca: P

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00103439

Ente schedatore: R03/ Provincia di Como

Ente competente: S26

## RELAZIONI

### STRUTTURA COMPLESSA

Livello: 1

Codice IDK della scheda madre: CO160-00070

## OGGETTO

### OGGETTO

Ambito tipologico principale: architettura religiosa e rituale

Tipologia: chiesa

Qualificazione: parrocchiale

Denominazione: Chiesa di S. Vincenzo

Fonte della denominazione: consuetudine

### ALTRA DENOMINAZIONE [1 / 3]

Genere denominazione: storica

Denominazione: Chiesa parrocchiale con portale con affreschi del Gentilino del 1492

Fonte dell'altra denominazione: fonti archivistiche

Specificazione della fonte dell'altra denominazione: Archivio S26

### ALTRA DENOMINAZIONE [2 / 3]

Genere denominazione: storica

Denominazione: Chiesa di S. Vincenzo Martire

Fonte dell'altra denominazione: consuetudine

Specifica della fonte dell'altra denominazione: cartello turistico

### **ALTRA DENOMINAZIONE [3 / 3]**

Genere denominazione: storica

Denominazione: Chiesa di S. Vincenzo Diacono e Martire

Fonte dell'altra denominazione: consuetudine

Specifica della fonte dell'altra denominazione: n.d.c. dattiloscritto con note storiche appeso in chiesa

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: CO

Nome provincia: Como

Codice ISTAT comune: 013071

Comune: Claino con Osteno

Indirizzo: Via Parrocchiale

Altra località: Claino

Collocazione: Nel centro abitato, integrato con altri edifici

## **LOCALIZZAZIONE CATASTALE**

Tipo di localizzazione: localizzazione fisica

### **LOCALIZZAZIONE CATASTALE**

Comune: CLAINO CON OSTENO

Particelle: H

Foglio/Data: 16/ 1955

## **DEFINIZIONE CULTURALE**

### **AUTORE [1 / 4]**

Ruolo: volte, dipinti

Nome di persona o ente: Vincenzo de Bernardi

Tipo intestazione: P

Codice scheda autore: CO160-10663

Motivazione/fonte: B 00000004

**AUTORE [2 / 4]**

Ruolo: parete nord, affresco

Nome di persona o ente: Gentilino

Tipo intestazione: P

Codice scheda autore: CO160-10666

Motivazione/fonte: B 00000004

**AUTORE [3 / 4]**

Ruolo: parete sud, altorilievo

Nome di persona o ente: Prestinari Marco Antonio

Tipo intestazione: P

Codice scheda autore: CO160-10665

Motivazione/fonte: B 00000004

**AUTORE [4 / 4]**

Ruolo: paliotti d'altare

Nome di persona o ente: Pagani Domenico

Tipo intestazione: P

Codice scheda autore: CO160-10696

Motivazione/fonte: B 00000042

**AMBITO CULTURALE**

Riferimento all'intervento: portale, costruzione

Denominazione: magistri antelami

Motivazione/fonte [1 / 3]: Cavarocchi F., 1992

Motivazione/fonte [2 / 3]: Cavadini F., 1969

Motivazione/fonte [3 / 3]: Lazzati M., 1986

---

**NOTIZIE STORICHE**

### **NOTIZIA [1 / 11]**

Riferimento: intero bene

Notizia sintetica: data di riferimento

Notizia

Abbiamo notizia che prima del '300 la chiesetta era già stata allungata sul fianco destro ed aveva già assunto l'odierna pianta a croce latina, con le due cappelle laterali, poi dedicate alla Madonna del Rosario e al S. Crocefisso..

### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [1 / 11]**

Secolo: sec. XII

### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [1 / 11]**

Secolo: sec. XIV

### **NOTIZIA [2 / 11]**

Riferimento: intero bene

Notizia sintetica: preesistenze

Notizia

La chiesa, citata in documenti del XIII secolo, è di origine romanica. Della chiesa originaria, che doveva essere molto piccola e servire solo per i battesimi, per non portare i neonati fino alla plebana di Porlezza, rimane il bel portale, ora sul fianco destro dell'edificio..

### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [2 / 11]**

Secolo: sec. XII

### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [2 / 11]**

Secolo: sec. XIII

### **NOTIZIA [3 / 11]**

Riferimento: intero bene

Notizia sintetica: decorazione

Notizia

Nella chiesa troviamo alcune opere del XV-XVI secolo: l'antico fonte battesimale lapideo, datato 1461; l'affresco della Pietà, recante un'iscrizione ormai poco leggibile con la data del 1492 ed il nome del pittore Gentilino; un'ancona in legno raffigurante la Vergine col Bambino, S. Giovannino, S. Vincenzo e S. Bernardo datata 1461 e che costituiva la pala del vecchio altare maggiore..

### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [3 / 11]**

Secolo: sec. XV

Data: 1461/00/00

### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [3 / 11]**

Secolo: sec. XVI

Frazione di secolo: secondo quarto

### **NOTIZIA [4 / 11]**

Riferimento: intero bene

Notizia sintetica: consacrazione

Notizia

La chiesa viene consacrata il 3 agosto 1510 ad opera di Galeazzo Baldo di Orta, vescovo di Tiberiade, delegato dal Cardinale di Milano, Ippolito I d'Este (Ballerio)..

**CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [4 / 11]**

Secolo: sec. XVI

Data: 1510/08/03

**CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [4 / 11]**

Secolo: sec. XVI

Data: 1510/08/03

**NOTIZIA [5 / 11]**

Riferimento: transetto sinistro, cappella della Vergine

Notizia sintetica: ristrutturazione

Notizia

La cappella della Vergine del Rosario, legata ad una confraternita fondata nel 1607, viene presumibilmente ristrutturata nella seconda metà del Settecento, dopo la visita del cardinale Giuseppe Pozzobonelli..

**CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [5 / 11]**

Secolo: sec. XVIII

Frazione di secolo: seconda metà

**CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [5 / 11]**

Secolo: sec. XVIII

Frazione di secolo: seconda metà

**NOTIZIA [6 / 11]**

Riferimento: presbiterio

Notizia sintetica: stato di fatto nel 1791

Notizia

Nel 1791 il parroco don Ballerio scrive al Cardinale di Milano dell'"infelice situazione in cui fu fabricata la Chiesa Parrocchiale di S. Vincenzo di Claino, Pieve di Porlezza, fa che patisca grandemente l'umido, massimo l'altare Maggiore perché essendo il Tabernacolo e l'altare stesso di legnio indorato va continuamente infracidendo. Altro rimedio non vi sarebbe per impedire l'ulteriore danno, se non se scosta qualche pocho dalla muralia e rompere e rifare...".

**CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [6 / 11]**

Secolo: sec. XVIII

Data: 1791/00/00

**CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [6 / 11]**

Secolo: sec. XVIII

Data: 1791/00/00

### **NOTIZIA [7 / 11]**

Riferimento: presbiterio

Notizia sintetica: ristrutturazione

Notizia

Dopo l'approvazione dell'Arcivescovo (13 febbraio 1792) il muro del presbiterio viene arretrato e reso curvo ed il nuovo altare viene distaccato dal muro. Domenico Pagani, autore degli altri tre paliotti in scagliola della chiesa, esegue anche questo altare nella stessa maniera, copiando quello di S. Tomaso a Milano..

### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [7 / 11]**

Secolo: sec. XVIII

Data: 1792/02/13

Validità: post

### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [7 / 11]**

Secolo: sec. XVIII

Frazione di secolo: fine

### **NOTIZIA [8 / 11]**

Riferimento: cupola

Notizia sintetica: costruzione

Notizia

La cupola, posta all'incrocio del transetto ed impostata su un alto tamburo, viene costruita nel 1847 per ovviare alla mancanza di luce della chiesa, illuminata solo da due finestrelle poste sulla parete di destra..

### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [8 / 11]**

Secolo: sec. XIX

Data: 1847/00/00

### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [8 / 11]**

Secolo: sec. XIX

Data: 1847/00/00

### **NOTIZIA [9 / 11]**

Riferimento: volte

Notizia sintetica: decorazione

Notizia: Nel 1860 il pittore clainese Vincenzo de Bernardi decora l'interno del tamburo e la volta della navata..

### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [9 / 11]**

Secolo: sec. XIX

Data: 1860/00/00

### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [9 / 11]**

Secolo: sec. XIX

Data: 1860/00/00

#### **NOTIZIA [10 / 11]**

Riferimento: pavimentazione

Notizia sintetica: rifacimento

Notizia: Il pavimento, originariamente di cotto, viene rifatto in piastrelle nel 1898..

#### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [10 / 11]**

Secolo: sec. XIX

Data: 1898/00/00

#### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [10 / 11]**

Secolo: sec. XIX

Data: 1898/00/00

#### **NOTIZIA [11 / 11]**

Riferimento: terza campata, parete nord, affresco

Notizia sintetica: restauro

Notizia

Nel 1990 viene eseguito il restauro dell'affresco del Gentilino da parte della restauratrice Eliana Tovagliari di Milano, con direttore dei lavori D. Pescarmona della SBAS di Milano..

#### **CRONOLOGIA, ESTREMO REMOTO [11 / 11]**

Secolo: sec. XX

Data: 1990/00/00

#### **CRONOLOGIA, ESTREMO RECENTE [11 / 11]**

Secolo: sec. XX

Data: 1990/00/00

### **PREESISTENZE**

#### **PREESISTENZE**

Ubicazione: prospetto sud

Individuazione: portale romanico

### **SPAZI**

#### **SUDDIVISIONE INTERNA**

Riferimento: intero bene

Tipo di suddivisione orizzontale: livelli continui



Numero di piani: +1

Tipo di piani: p. t.

Suddivisione verticale: a croce latina

## IMPIANTO STRUTTURALE

Configurazione strutturale primaria

La chiesa di S. Vincenzo è inserita senza soluzione di continuità tra gli edifici circostanti ed è dotata di una sacrestia accostata sul lato nord e di un campanile.

La chiesa è priva di facciata e i due ingressi sono sul prospetto sud, in corrispondenza della prima e della terza campata. L'ingresso principale è costituito da un antico portale rivestito in pietre squadrate, con lunetta affrescata con la Vergine col Bambino e Santi e sovrastato da una decorazione ad archetti realizzata con mattoncini in cotto.

Il prospetto sud della chiesa è intonato e dipinto, con lacerti di decorazione pittorica a motivi geometrici ed una decorazione ad archetti pensili in muratura inseriti tra paraste in rilievo, mentre la parte visibile del prospetto nord e la parte superiore del tiburio sono semplicemente intonacati.

### ELEMENTI STRUTTURALI SUSSIDIARI

Ubicazione: navata

Tipo: catene

## PIANTA

Riferimento alla parte: intero bene

### PIANTA

Riferimento piano o quota: p. t.

Schema: a croce latina

Forma: a T

## STRUTTURE VERTICALI

### TECNICA COSTRUTTIVA

Ubicazione: intero bene

Tipo di struttura: pareti

Genere: in muratura

Materiali: pietra da taglio

## STRUTTURE DI ORIZZONTAMENTO

Ubicazione: abside

**TIPO [1 / 5]**

Genere: volta

Forma: semicalotta

Ubicazione: navata e presbiterio

**TIPO [2 / 5]**

Genere: volta

Forma: a crociera

Ubicazione: prima cappella di sinistra

**TIPO [3 / 5]**

Genere: volta

Forma: a ombrello

Ubicazione: seconda cappella di sinistra

**TIPO [4 / 5]**

Genere: volta

Forma: a botte

Ubicazione: cappelle del transetto

**TIPO [5 / 5]**

Genere: volta

Forma: a vela

## COPERTURE

Ubicazione: intero bene

### CONFIGURAZIONE ESTERNA

Genere: a tetto

Forma: a falde

### STRUTTURA E TECNICA

Struttura primaria: travatura su muri

### MANTO DI COPERTURA

Riferimento: intera copertura

Tipo: tegole

## SCALE

### SCALE

Ubicazione: interna

Genere: scala d'accesso

Categoria: di servizio

Quantità: 1

Collocazione: prima cappella di sinistra, organo

Forma planimetrica: rettilinea

### **SCHEMA STRUTTURALE**

Riferimento: intera struttura

Tipo: a volo

## **PAVIMENTI E PAVIMENTAZIONI**

### **PAVIMENTI E PAVIMENTAZIONI**

Ubicazione: intero bene

Genere: in piastrelle di cemento

Schema del disegno: a motivi geometrici

## **ELEMENTI DECORATIVI**

### **ELEMENTI DECORATIVI [1 / 14]**

Ubicazione: prospetto sud

Collocazione: esterna

Tipo: portale

Materiali: pietra

Qualificazione del tipo [1 / 2]: a motivi floreali

Qualificazione del tipo [2 / 2]: a motivi mistilinei

### **ELEMENTI DECORATIVI [2 / 14]**

Ubicazione: prospetto sud, portale, lunetta

Collocazione: esterna

Tipo: affresco

Materiali [1 / 2]: intonaco

Materiali [2 / 2]: pigmenti

Qualificazione del tipo: figurati

**ELEMENTI DECORATIVI [3 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [4 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [5 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [6 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [7 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [8 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [9 / 14]**

Ubicazione: prospetto sud

Collocazione: esterna

Tipo: dipinti

Materiali [1 / 2]: intonaco

Materiali [2 / 2]: pigmenti

Qualificazione del tipo: a motivi geometrici

**ELEMENTI DECORATIVI [10 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [11 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [12 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [13 / 14]**

Collocazione: interna

**ELEMENTI DECORATIVI [14 / 14]**

Collocazione: interna

## CONSERVAZIONE

**STATO DI CONSERVAZIONE [1 / 3]**

Riferimento alla parte: prospetti

Data: 2006/06/22

Stato di conservazione: cattivo

Indicazioni specifiche

Sia gli esterni sia gli interni sono in cattivo stato di conservazione. Gli intonaci del prospetto sud si presentano esfoliati e con vaste zone di distacco, in parte risarcite con malte di cemento, e con segni di attacco di tipo biologico; le decorazioni pittoriche risultano in gran parte perdute. Anche all'interno, in particolare nella zona est, troviamo zone in cui la decorazione parietale a finto marmo presenta distacchi ed è evidente il livello raggiunto dalla risalita capillare.

Fonte: indagine visiva

### **STATO DI CONSERVAZIONE [2 / 3]**

Riferimento alla parte: volte

Data: 2006/06/22

Stato di conservazione: cattivo

Indicazioni specifiche

Troviamo segni di alterazione cromatica, esfoliazioni e distacchi in vaste zone delle volte, probabilmente causate da infiltrazioni dalle coperture. In alcune zone i distacchi hanno messo in luce tracce di decorazioni pittoriche precedenti.

Fonte: indagine visiva

### **STATO DI CONSERVAZIONE [3 / 3]**

Riferimento alla parte: pavimentazione

Data: 2006/06/22

Stato di conservazione: cattivo

Indicazioni specifiche

La pavimentazione della chiesa presenta macchie diffuse, dovute all'umidità di risalita, e dei notevoli avallamenti, probabilmente dovuti ad un cedimento differenziale del sottofondo. Nella cappella a destra del presbiterio troviamo una zona in cui la pavimentazione si è distaccata e/o è stata rimossa per controllare lo stato del sottofondo.

Fonte: indagine visiva

## **RESTAURI E ANALISI**

### **RESTAURI**

Riferimento alla parte: terza campata, parete nord

Data inizio: 1990

Data fine: 1990

Descrizione intervento: restauro dell'affresco del Gentilino

## **UTILIZZAZIONI**

Grado di utilizzo: utilizzato interamente

### **USO ATTUALE**

Riferimento alla parte: intero bene

Uso: chiesa

### **USO STORICO**

Riferimento alla parte: intero bene

Riferimento cronologico: destinazione originaria

Uso: chiesa

Consistenza: consistenza discreta

Manutenzione: manutenzione scarsa

## **CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**

### **CONDIZIONE GIURIDICA**

Indicazione generica: proprietà Ente religioso cattolico

Indicazione specifica: Parrocchia di S. Vincenzo Martire, Claino con Osteno

### **PROVVEDIMENTI DI TUTELA**

Denominazione da vincolo: CHIESA PARROCCHIALE CON PORTALE CON AFFRESCHI DEL GENTILINO DEL 1492

Tipo provvedimento: notificazione (L. n. 364/1909, art. 5)

Estremi provvedimento: 1922/08/18

Data notificazione: 1922/08/18

Codice ICR: 2ICR0009678AAAA

Nome del file originale: 02591760259176.pdf

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_NVC-0000030711

### **STRUMENTI URBANISTICI**

Strumenti in vigore: P.R.G.

Sintesi normativa zona

Zona A1; ordinaria e straordinaria manutenzione/ restauro e risanamento conservativo/ consolidamento statico/ adeguamento igienico

## **FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO**

### **DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [1 / 7]**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_IMG-0000173452

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Data: 2006/00/00

Codice identificativo: CO160-00071D01

Note: prospetto sud

Nome del file originale: CO160-00071D01

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [2 / 7]**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_IMG-0000173453

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Data: 2006/00/00

Codice identificativo: CO160-00071D02

Note: prospetto sud, portale

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: CO160-00071D02

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [3 / 7]**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_IMG-0000173454

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Data: 2006/00/00

Codice identificativo: CO160-00071D03

Note: interno, veduta d'insieme

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: CO160-00071D03

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [4 / 7]**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_IMG-0000173455

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Data: 2006/00/00

Codice identificativo: CO160-00071D04

Note: interno, presbiterio

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: CO160-00071D04

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [5 / 7]**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_IMG-0000173456

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Data: 2006/00/00

Codice identificativo: CO160-00071D05

Note: interno, terza campata, parete nord, affresco

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: CO160-00071D05

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [6 / 7]**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_IMG-0000173457

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Data: 2006/00/00

Codice identificativo: CO160-00071D06

Note: interno, navata principale, volte, particolare del degrado

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: CO160-00071D06

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [7 / 7]**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_IMG-0000173458

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Data: 2007/00/00

Codice identificativo: CO160-00071D07

Note: fianco sud

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: CO160-00071D07

**DOCUMENTAZIONE ALLEGATA**

Codice univoco della risorsa: SC\_A\_CO160-00071\_DRA-0000010437

Tipologia del documento: grafica

Genere: documentazione allegata



Codice identificativo: 1

Collocazione del file nell'archivio locale: Allegati

Nome del file originale: CO160-00071\_1.pdf

**BIBLIOGRAFIA [1 / 6]**

Autore: Spiriti A./ Terzaghi M. C./ Virgilio G.

Titolo libro o rivista: Guide della Provincia di Como. Da Cernobbio alla Valle Intelvi

Luogo di edizione: Como

Anno di edizione: 1997

Codice scheda bibliografia: CO160-00004

V., pp., nn.: pp. 86-88

**BIBLIOGRAFIA [2 / 6]**

Autore: Lazzati M.

Titolo libro o rivista: La Valle Intelvi, le origini, la storia, l'arte, il paesaggio, gli artisti comacini

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1986

Codice scheda bibliografia: CO160-00006

V., pp., nn.: pp. 40, 106

V., tavv., figg.: fig. 105

**BIBLIOGRAFIA [3 / 6]**

Autore: Guida Italia

Titolo libro o rivista: Guida d'Italia. Lombardia (esclusa Milano)

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1987

Codice scheda bibliografia: CO160-00003

V., pp., nn.: p. 306

**BIBLIOGRAFIA [4 / 6]**

Autore: Cavarocchi F.

Titolo libro o rivista: Arte e artisti della Valle Intelvi, con note storico-geografiche

Luogo di edizione: S. Colombano al Lambro

Anno di edizione: 1992

Codice scheda bibliografia: CO160-00018

V., pp., nn.: p. 45

**BIBLIOGRAFIA [5 / 6]**

Autore: Cavadini F.

Titolo libro o rivista: Valle Intelvi

Luogo di edizione: Como

Anno di edizione: 1969

Codice scheda bibliografia: CO160-00043

V., pp., nn.: pp. 23, 127

**BIBLIOGRAFIA [6 / 6]**

Autore: Giobbi A.

Titolo libro o rivista

Testimonianze di storia e di cronaca del Comune di Claino con Osteno, Provincia di Como, Diocesi di Milano

Luogo di edizione: Cernobbio (CO)

Anno di edizione: 1964

Codice scheda bibliografia: CO160-00042

V., pp., nn.: pp. 230-237

## COMPILAZIONE

**COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 2006

Ente compilatore: Provincia di Como

Data del sopralluogo: 2006/06/22

Nome: Tola, Giuseppina

Referente scientifico: Catalano, Michela

**AGGIORNAMENTO-REVISIONE**

Anno di aggiornamento/revisione: 2009

Nome: Galli, Maria

Ente compilatore: Provincia di Como

Funzionario responsabile: Capitani, Michela